

Einbauanleitung für Optionsplatine RP CAN auf Digitalregler 635/DER

Installation instructions for option board RP CAN on Digital Drive 635/DER

Sicherheitshinweis !

ACHTUNG - Stromschlaggefahr, nach dem Ausschalten 3 Minuten Kondensatorentladezeit einhalten. Bei der Montage oder sonstigen Arbeiten ist das Gerät gegen herunterfallende Teile (Drahtreste, Litzen, Metallteile usw.) zu schützen. Metallteile können innerhalb des Servoreglers zu einem Kurzschluss führen.

Safety precaution !

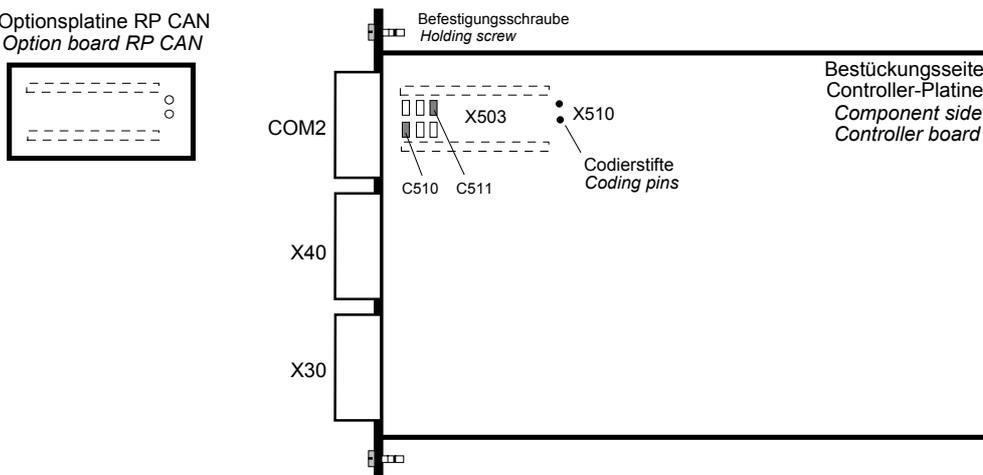
CAUTION - risk of electrical shock, wait 3 minutes after switching off, for discharging the capacitors. Protect the unit from falling parts (pieces of wire, fley, metal parts, etc.) during installation or other work.. Metal parts can lead to a short in the servo drive.

Einbau in Schritten

Installation in steps

Schritt step	Bezug zur Stückliste reference to parts list	Bearbeitungsvorgang	Processing step
1		Spannung freischalten !	Switch off voltage !
2		Firmwarestand überprüfen ! Einbau möglich ab Firmware V4.39d	Check MED and firmware revision level ! Possible for mounting from Firmware V4.39d
3		Beide Befestigungsschrauben lösen und Regler aus dem Rack nehmen	Solve both holding screws and take servo drive from the rack
4		Modifikationsstand überprüfen ! Einbau möglich ab MED1.0	Check modification revision level ! Possible for mounting from MED1.0
5		Die Kondensatoren C510 und C511 auf der Controller-Platine auslöten	Desolder the capacitors C510 and C511 on the controller board
6	Pos. 1	Optionsplatine RP CAN an X503 aufstecken. Einbaulage ist durch die Codierstifte X510 vorgegeben. (Stifte müssen durch die Platine ragen)	Stick up the option board RP CAN on X503. Mounting position is defaulted by the coding pins X510. (Pins must jut out through the board)

Optionsplatine RP CAN
Option board RP CAN



7		Regler wieder in das Rack stecken	Plug servo drive into the rack again
8		Beide Befestigungsschrauben anziehen	Fix both holding screws
9		Regler COM1 mit PC verbinden	Connect the servo drive COM1 with the PC
10		EASYRIDER starten, mit ⊕ "Reglerdiagnose", kontrollieren ob RP CAN-Modul erkannt wurde. Meldung: COM2 - Modul RP CAN, CAN Modul	Start EASYRIDER with ⊕ "Regulator diagnosis", check if RP CAN-module was recognized. Message: COM2 - module RP CAN, CAN module
11		Verbindung COM1 mit PC entfernen	Remove connection COM1 with PC
12		Regler COM2 mit PC/SPS (CAN) verbinden	Connect the servo drive COM2 with PC/PLC (CAN)
13		Kommunikation über COM2 prüfen	Check the communication via COM2

Stückliste

Parts list

Position	Stück Piece	Bezeichnung	Designation	Artikel Nr. Article no.
1	1	Optionsplatine RP CAN	Option board RP CAN	RO.0008.0003